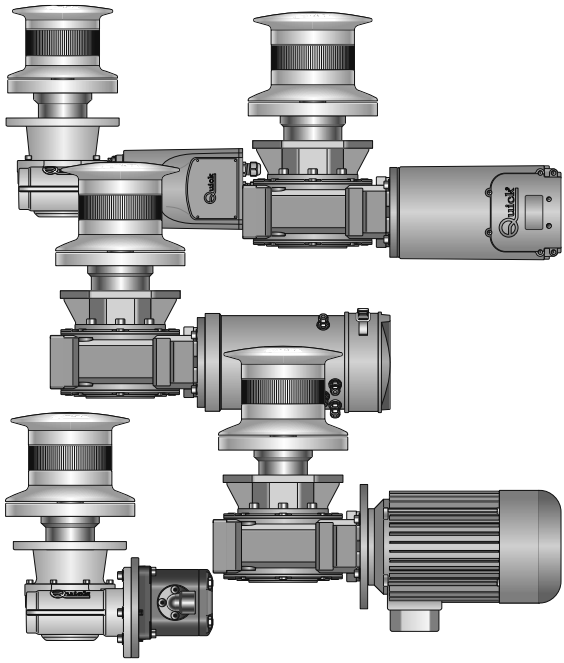
CE REV 003A

Quick®

High Quality Nautical Equipment

TUMBLER

TB 1724
TB 2024
TB 2324
TB 3024
TB 30TR
TB 40TR
TB HYDRO



IT Manuale d'uso — **VERRICELLI DA TONNEGGIO**

GB User's Manual — **CAPSTANS**

IT INDICE

Pag. 4 Caratteristiche tecniche
Pag. 5 Installazione
Pag. 6 Schema di collegamento Tumbler 1700/2000/2300W
Pag. 7 Schema di collegamento Tumbler 3000W
Pag. 8 Schema di collegamento trifase 3000W 220V
Pag. 9 Schema di collegamento trifase 4000W 400V
Pag. 10/11 Manutenzione Tumbler 1700/2000/2300/3000W
Pag. 12 Salpa ancora idraulico: caratteristiche tecniche - installazione
Pag. 13 Salpa ancora idraulico: schema di collegamento
Pag. 14 Uso - Avvertenze importanti - Set
Pag. 15 Set

GB INDEX

Pag. 16 Technical data
Pag. 17 Installation
Pag. 18 Connection diagram Tumbler 1700/2000/2300W
Pag. 19 Connection diagram Tumbler 3000W
Pag. 20 Three-phase connection diagram 3000W 220V
Pag. 21 Three-phase connection diagram 4000W 400V
Pag. 22/23 Maintenance Tumbler 1700/2000/2300/3000W
Pag. 24 Hydraulic windlass: technical data - installation
Pag. 25 Hydraulic windlass: connection diagram
Pag. 26 Usage - Warning - Set
Pag. 27 Set

IT CARATTERISTICHE TECNICHE

COME SI LEGGE IL MODELLO DEL VERRICELLO:

1° ESEMPIO: TUMBLER1712

TUMBLER	17	12
⇩ A	⇩ B	⇩ C

2° ESEMPIO: TUMBLER3024

TUMBLER	30	TR
⇩ A	⇩ B	⇩ C

A

Nome della serie:
[TUMBLER] = base circolare in acciaio inox Aisi 316

B

Potenza motore:
[17] = 1700 W
[20] = 2000 W
[23] = 2300 W
[30] = 3000 W
[30] = 3000 W
[40] = 4000 W

C

Tensione alimentazione motore:
[24] = 24 V
[TR] = 220 V / 380 V

MODELLO		**TUMBLER**			
POTENZA MOTORE		**1700W**	**2000W**	**2300W**	**3000W**
Tensione motore		**24V**			
Tiro istantaneo massimo		1200 Kg (2645,5 lb)	1260 Kg (2777,8 lb)	2400 Kg (5291,1 lb)	3100 Kg (6834,3 lb)
Carico di lavoro massimo		570 Kg (1256,6 lb)	750 Kg (1653,5 lb)	850 kg (1873,9 lb)	1200 kg (2645,5 lb)
Carico di lavoro		190 Kg (418,9 lb)	250 kg (551,1 lb)	285 Kg (628,3 lb)	400 kg (881,8 lb)
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)		100 A	115 A	120 A	145 A
Velocità massima di recupero (2)	m/min	38,5 (126,3 ft/min)	36,4 (119,4 ft/min)	27,8 (91,2 ft/min)	36,4 (119,4 ft/min)
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)	m/min	21,5 (70,5 ft/min)	19,4 (63,5 ft/min)	21,8 (71,5 ft/min)	17,4 (57,1 ft/min)
Campana		Ø 170 mm (6" 21/64 in)		Ø 200 mm (7" 7/8 in)	
Sezione minima cavi motore (3)		25 mm² (AWG3)	35 mm² (AWG2)	35 mm² (AWG2)	50 mm² (AWG0)
Interruttore di protezione (4)		60 A	80 A	80 A	100 A
Spessore coperta (5)		30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4)			
Peso		39,0 Kg (86,0 lb)	42,0 Kg (92,6 lb)	45,0 Kg (99,2 lb)	55,7 Kg (122,8 lb)

MODELLO		**TUMBLER**	
POTENZA MOTORE		**3000W TR**	**4000W TR**
Tensione motore		**220/380 V**	
Tiro istantaneo massimo		2800 kg (6172,9 lb)	3000 kg (6613,9 lb)
Carico di lavoro massimo		930 kg (1984,2 lb)	1000 kg (2204,6 lb)
Velocità massima di recupero (2)	m/min	15 (49,2 ft/min)	15 (49,2 ft/min)
Campana		Ø 170 mm (6" 21/64 in)	Ø 200 mm (7" 7/8 in)
Interruttore di protezione (4)		vedi schemi di collegamento pag. 9-10	
Spessore coperta (5)		30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4)	
Peso		45,0 Kg (99,2 lb)	51,6 kg (113,7 lb)

(1) Dopo un primo periodo d'uso.
(2) Misure effettuate con il diametro interno della campana.
(3) Valore minimo consigliato per una lunghezza totale L<20m (Vedi pag. 28/29). Calcolare la sezione in funzione della lunghezza del collegamento.
(4) Con interruttore specifico per correnti continue (DC) e ritardato (magneto-termico o magneto-idraulico).
(5) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori.

Dimensioni dei modelli a pagina 30/31

Quick® si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche dell'apparecchio e al contenuto di questo manuale senza alcun preavviso. In caso di discordanze o eventuali errori tra il testo tradotto e quello originario in italiano, fare riferimento al testo italiano o inglese.

PRIMA DI UTILIZZARE IL VERRICELLO LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO.
IN CASO DI DUBBI CONSULTARE IL RIVENDITORE QUICK®.

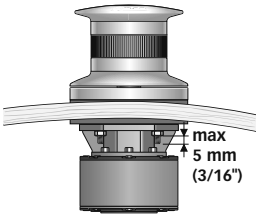
⚠ **ATTENZIONE:** i verricelli Quick® sono stati progettati e realizzati per operazioni di tonneggio.
⚠ Non utilizzare questi apparecchi per altri tipi di operazioni.
⚠ Quick® non si assume alcuna responsabilità per i danni diretti o indiretti causati da un uso improprio dell'apparecchio.
⚠ Il verricello non è progettato per sostenere carichi generati in particolari condizioni atmosferiche (burrasca).
⚠ Disattivare sempre il verricello quando non è in uso.
⚠ Per maggiore sicurezza, nel caso in cui uno si danneggi suggeriamo di installare almeno due comandi per l'azionamento del verricello.
⚠ Consigliamo l'uso dell'interruttore magneto-idraulico Quick® come sicurezza per il motore.
⚠ La scatola teleruttori o teleinvertitori deve essere installata in un luogo protetto da possibili entrate d'acqua.

LA CONFEZIONE CONTIENE: verricello - cassetta teleruttori (TB 1700/2000/2300W), cassetta teleinvertitori (TB 3000W) - guarnizione della base - leva - viterie (per l'assemblaggio) - dima di foratura - manuale di istruzioni - condizioni di garanzia.

ATTREZZI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE: trapano con punta: Ø 11 mm (7/16"); tazza: Ø 92 mm (3"1/2);
chiavi esagonali: 13 mm e 17 mm.

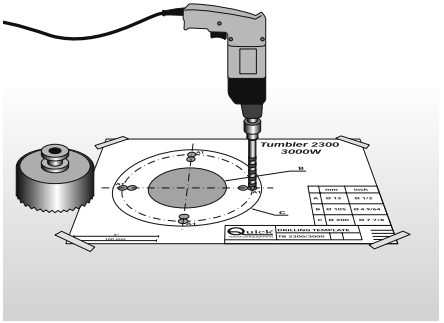
ACCESSORI QUICK® CONSIGLIATI: deviatore da pannello (mod. 800) - Pulsantiera stagna (mod. HRC1002) - Pulsante a piede (mod. 900) - Interruttore magneto-idraulico - Sistema di comando via radio RRC (mod. R02, PO2, H02).

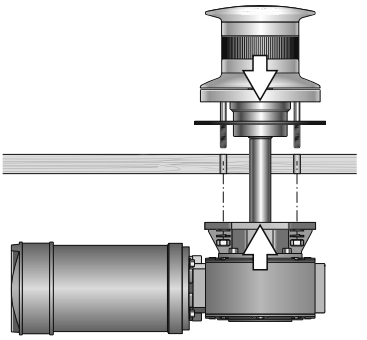
PROCEDURA DI MONTAGGIO: prima di praticare i fori verificare i seguenti particolari: non devono esistere ostacoli sotto coperta per l'installazione della parte inferiore. Lo spessore di coperta deve consentire un ancoraggio solido del verricello.

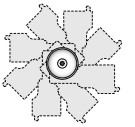


REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE: verificare che le superfici superiore e inferiore della coperta siano più parallele possibili; se ciò non dovesse accadere compensare opportunamente la differenza (la mancanza di parallelismo potrebbe causare perdite di potenza del motore). Lo spessore di coperta dovrà essere compreso fra i valori indicati in tabella. Se si avessero spessori differenti è necessario consultare il rivenditore Quick®.

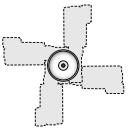
MONTAGGIO: stabilita la posizione ideale praticare i fori utilizzando la dima di foratura fornita a corredo.
Posizionare la parte superiore, inserendo la guarnizione fra la coperta e la base e collegare a questa la parte inferiore, infilando l'albero nel riduttore. Fissare il verricello avvitando i dadi sui prigionieri di bloccaggio. Collegare i cavi di alimentazione provenienti dal verricello al teleruttore/teleinvertitore.







1700/2000W - 3000W TR



2300/3000W - 4000W TR

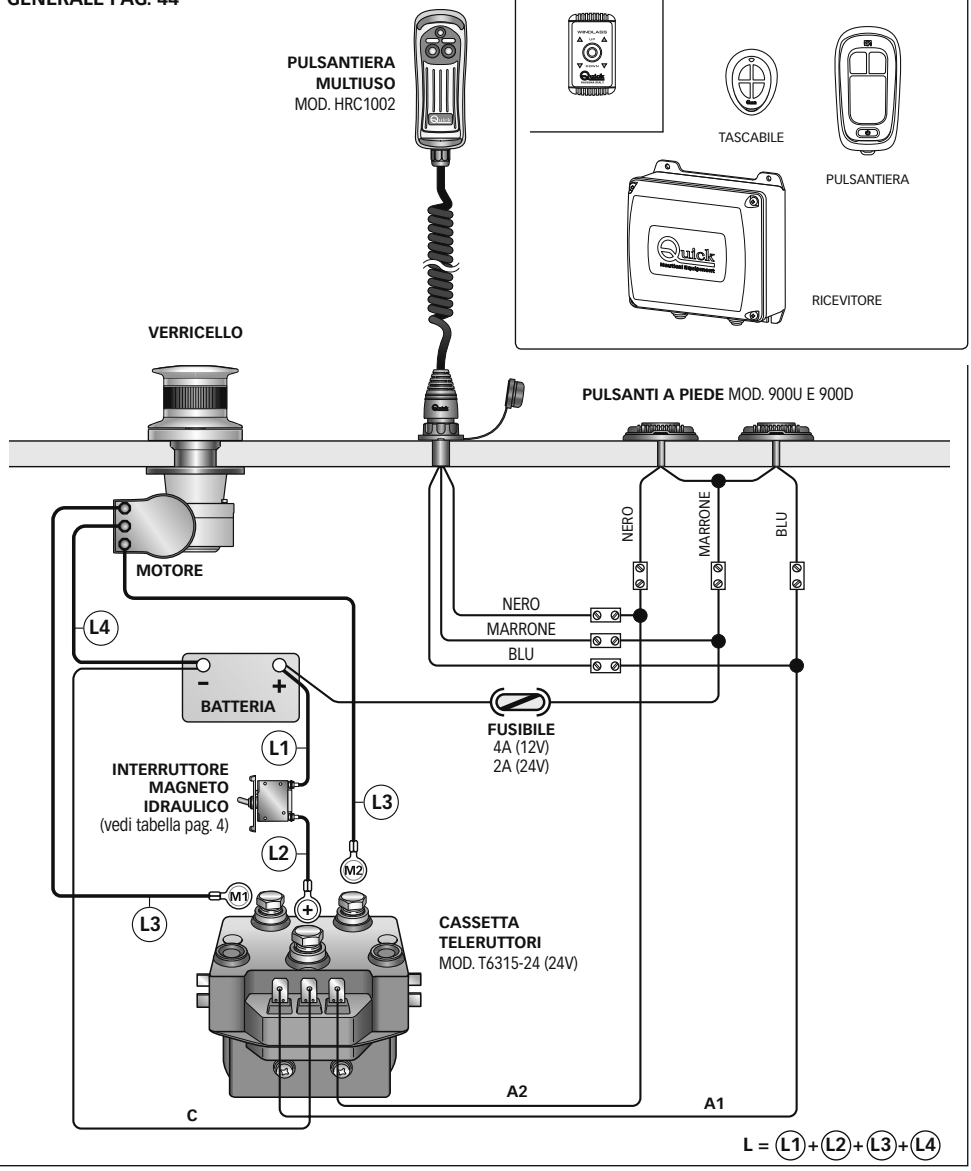
Possibili installazioni dei motoriduttori

⚠ **ATTENZIONE:** prima di effettuare il collegamento accertarsi che non sia presente l'alimentazione su cavi.

SCHEMA DI COLLEGAMENTO

SISTEMA BASE TUMBLER 1700-2000-2300W

SCHEMA DI COLLEGAMENTO GENERALE PAG. 44



SISTEMA BASE TUMBLER 3000W

SCHEMA DI COLLEGAMENTO GENERALE PAG. 45

ACCESSORI QUICK® PER L'AZIONAMENTO DEL VERRICELLO

COMANDO DA PLANCIA

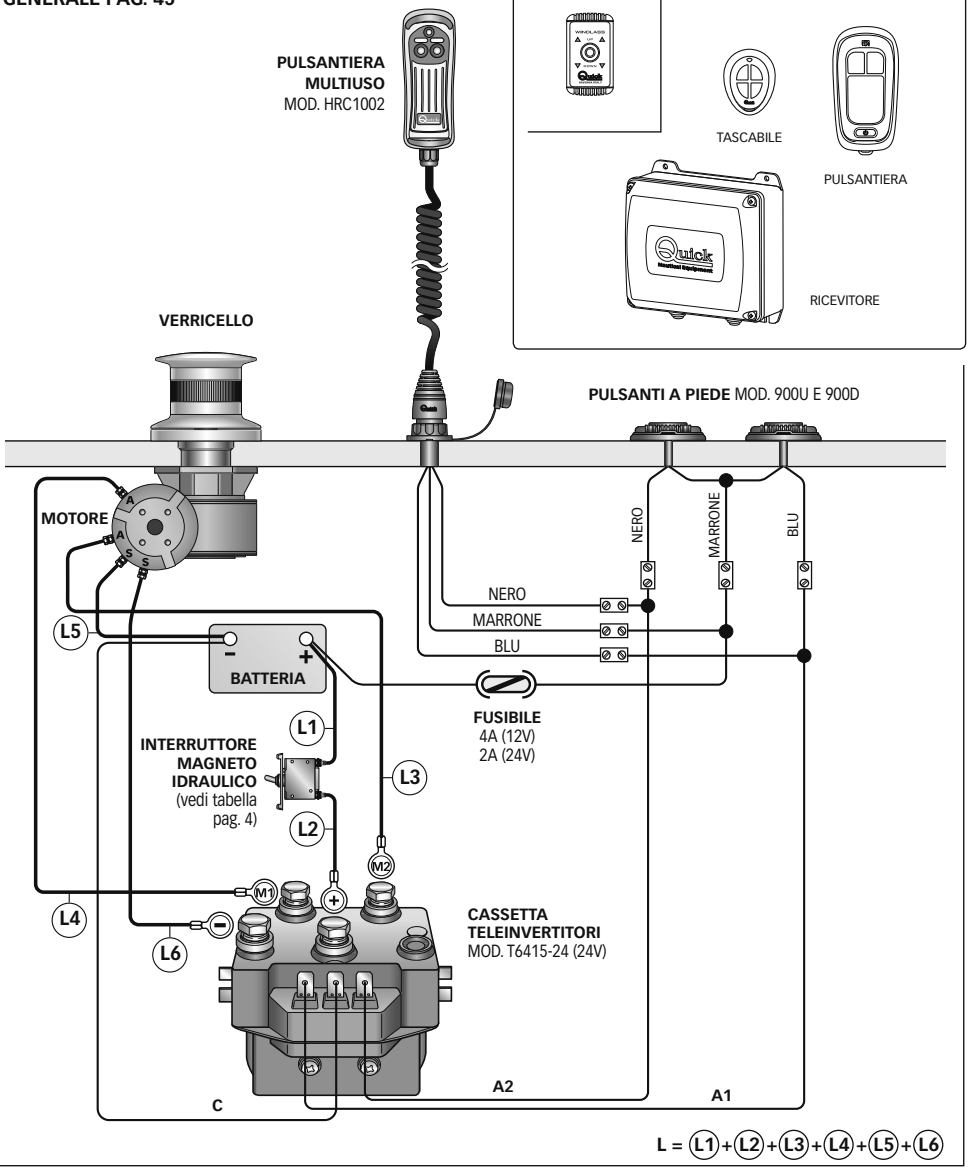
RADIOCOMANDI

TRASMETTITORI

TASCABILE

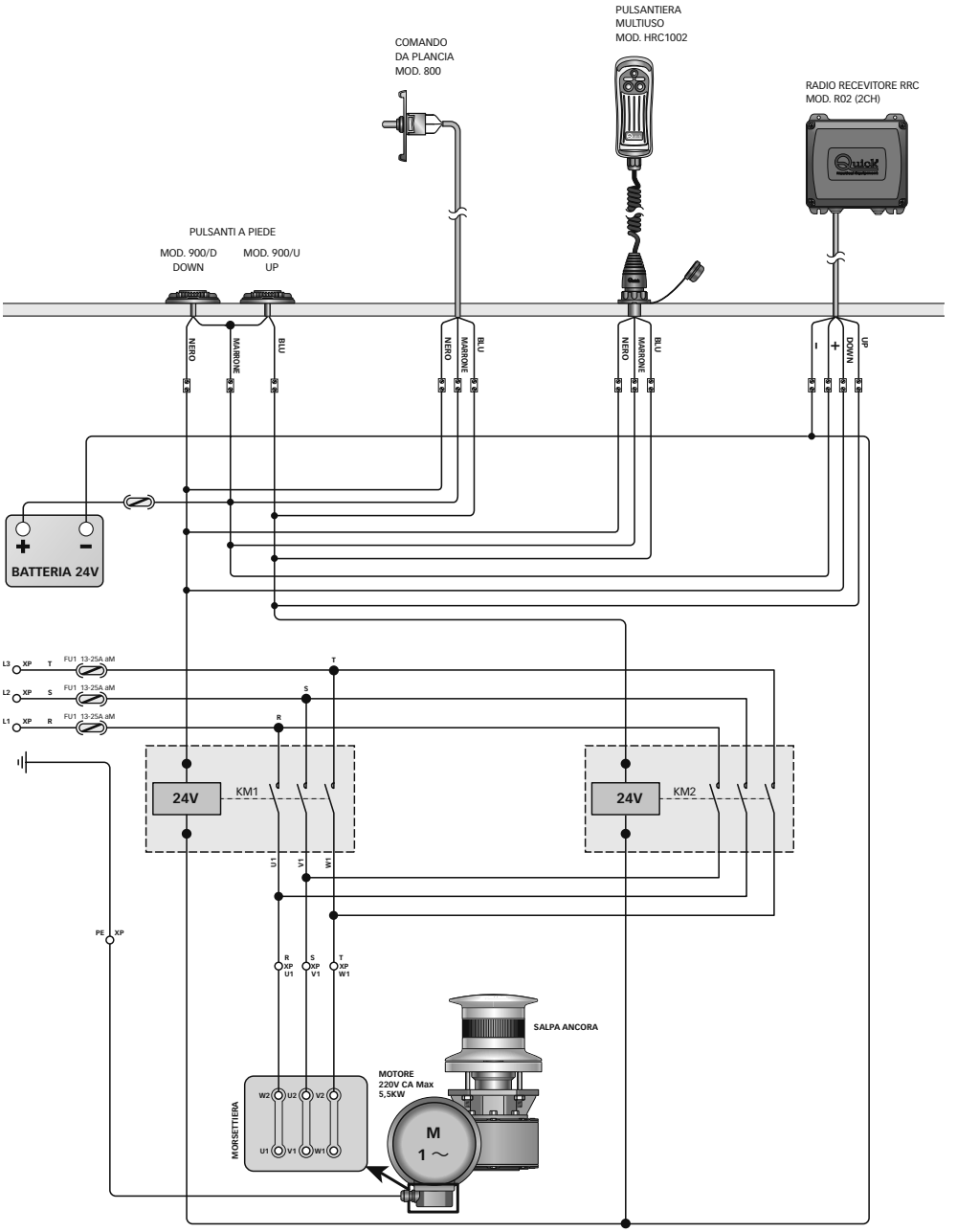
PULSANTIERA

RICEVITORE

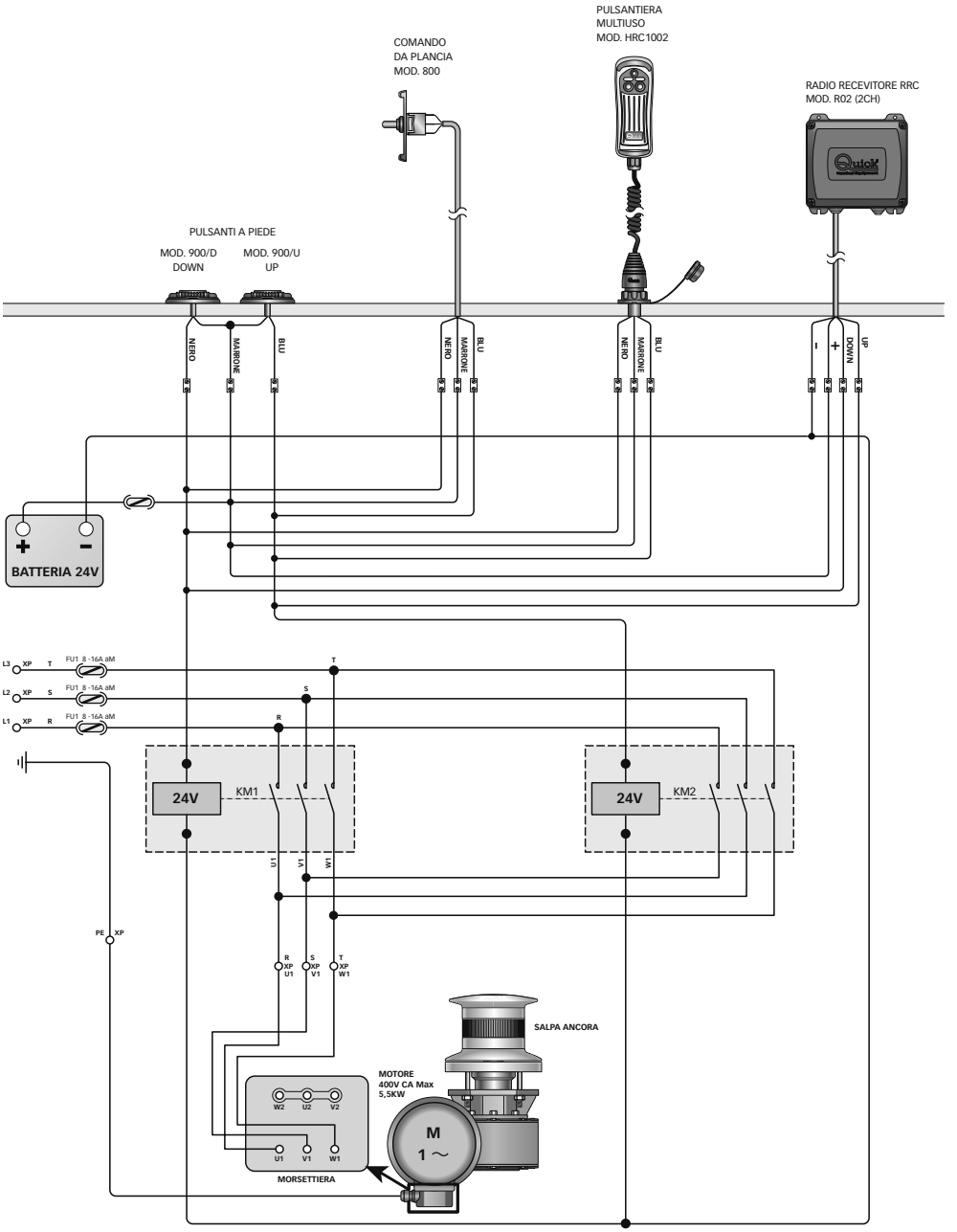


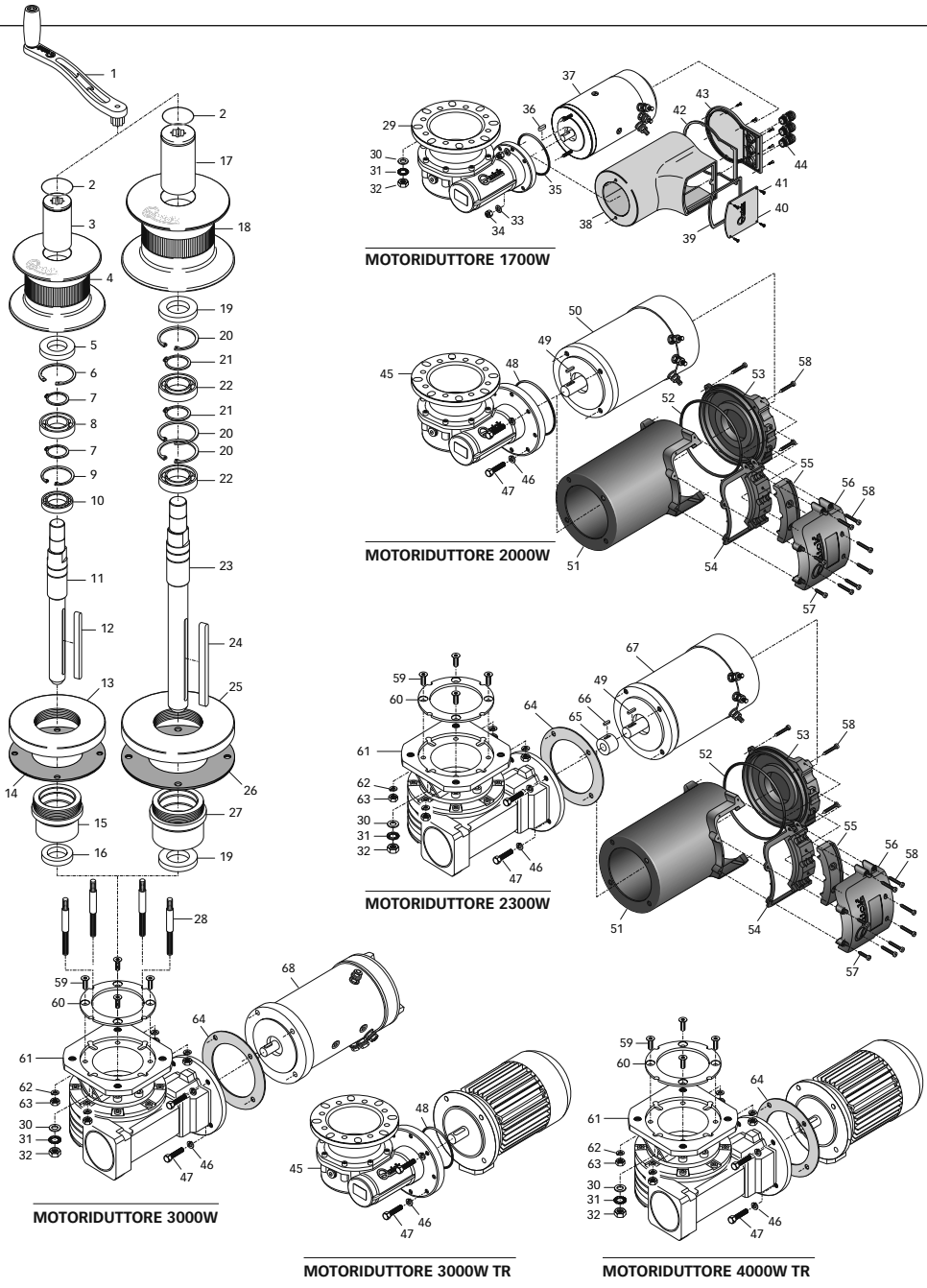
SCHEMA DI COLLEGAMENTO TRIFASE

SISTEMA BASE TUMBLER 3000W 220V



SISTEMA BASE TUMBLER 4000W 400V




1
2
17
2
3
18
4
19
20
5
21
6
22
7
21
8
20
7
20
9
22
10
11
23
12
24
13
25
14
26
15
27
16
19
28
59
60
61
62
63
30
31
32
64
68
46
47
48
45
MOTORIDUTTORE 3000W
MOTORIDUTTORE 3000W TR
MOTORIDUTTORE 4000W TR
29
36
37
43
42
44
35
41
33
34
38
40
39
MOTORIDUTTORE 1700W
50
49
45
48
53
58
52
46
47
55
56
58
51
54
57
MOTORIDUTTORE 2000W
67
49
66
65
64
59
60
61
62
63
30
31
32
46
47
53
58
52
55
56
58
51
54
57
MOTORIDUTTORE 2300W

POS.	DENOMINAZIONE	CODICE
1	Leva salpa piegata	ZSLMSH000000
2	O-ring 3150	PGR031500000
3	Bussola	SGMSDCPAG2R1
4	Campana serie "AG"	SPMSE20AG0R1
5	Paraolio 35x62x10	PGPRL35621000
6	Anello elastico interno	MBAN6220Y000
7	Anello elastico esterno	MBAE3515Y000
8	Cuscinetto 61907	MBJ619070000
9	Anello elastico interno	MBAN5520Y000
10	Cuscinetto 6007	MBJ600700000
11	Albero serie TB 2000W	MSAS20337R00
12	Chiavetta 8x7x140	MBH0807140X0
13	Base TB Ø170	SPMSCTB170X0
14	Guarnizione TUMBLER Ø170	PGBSTB200000
15	Inserto base TB Ø170 anodizzato	SGMSPBTB1700
16	Paraolio 35x55x10	PGPRL3555100
17	Bussola	SGMSDDK40000
18	Campana serie "Dk"	SPMSE40DK000
19	Paraolio 40x68x10	PGPRL4068100
20	Anello elastico interno	MBAN6825Y000
21	Anello elastico esterno	MBAE4017Y000
22	Cuscinetto 6008	MBJ600800000
23	Albero serie TB 3000W	MSAS30411R00
24	Chiavetta 10x8x140	MBH1008140X0
25	Base TB Ø200	SPMSCTB200X0
26	Guarnizione TUMBLER Ø200	PGBSTB300000
27	Inserto base TB Ø200 anodizzato	SGMSPBTB2000
28	Prigioniero	MBP101109X00
29	Riduttore 1700W - Quick	SLMR17TG7000
30	Rondella	MBR10X000000
31	Grower Ø10 inox	MBG10X000000
32	Dado	MBD10MXEN000
33	Rondella 1700W	MBR061815X00
34	Dado autobloccante 1700W	MBD06MXET000
35	O-ring 2300W	PGR023000000
36	Chiavetta 5x5x15	MBH050515F00
37	Motore 1700W 24V	EMF172400000
38	Carter motore 1700W	PCCCPM100000
39	Guarnizione morsettiera	PCGPMMR00000
40	Coperchio morsettiera	PCCPPMMR0000
41	Vite	MBV02213AXSC
42	Guarnizione fondo	PGGPMFN00000
43	Coperchio fondo	PCCPPMFN0000
44	Passacavo	PPM20B000000
45	Riduttore 2000W - Quick	SLMR20TG7000
46	Grower 2000/2300/3000W	MBG08X000000
47	Vite 2000/2300/3000W	MBV0825MXE00
48	O-ring 2000W	PGRM25980000
49	Chiavetta 6x6x25	MBH0606025X0
50	Motore 2000W 24V	EMF202400000
51	Carter motore 2000/2300W	PCCCPM200000
52	O-ring coperchio fondo	PGR035250000
53	Coperchio fondo	PCCPPMFN2000
54	Guarnizione morsetteria inf.	PCGPMMR2N000
55	Guarnizione morsetteria sup.	PCGPMMR2S000
56	Coperchio morsetteria sup.	PCCPPMMR2000
57	Vite autofilettante M3.9x22	MBV03922AXCC
58	Vite autofilettante M3.9x32	MBV03932AXCC
59	Vite	MBV0825MXTSC
60	flangia	SLMTFANRD300
61	Riduttore 2300/3000W/4000TR	SLMR30000000
62	Grower	MBG08X000000
63	Dado	MBD08MXEN000
64	Guarnizione motoriduttore	PGBMR2000000
65	Adattatore motore 2300W	MSLADMT23000
66	Chiavetta 8x7x35	MBH0807035X0
67	Motore 2300W 24V	EMF232400000
68	Motore 3000W 24V	EMF402400000

ATTENZIONE: accertarsi che non sia presente l'alimentazione al motore elettrico quando si opera manualmente sul verricello; rimuovere con cura la cima dalla campana.

I verricelli Quick® sono costituiti da materiali resistenti all'ambiente marino: è indispensabile, in ogni caso, rimuovere periodicamente i depositi di sale che si formano sulle superfici esterne per evitare corrosioni e di conseguenza danni all'apparecchio.
Lavare accuratamente con acqua dolce le superfici e le parti in cui il sale può depositarsi.

Smontare una volta all'anno la campana attenendosi alla seguente sequenza:

Con la leva (1) svitare la bussola (3 o 17); estrarre la campana (4 o 18).

Pulire ogni parte smontata affinché non si verifichino attacchi di corrosione e ingrassare (con grasso marino) il filetto dell'albero (11 o 23).

Rimuovere eventuali depositi di ossido sui morsetti della cassetta teleruttori/teleinvertitori; cospargerli di grasso.

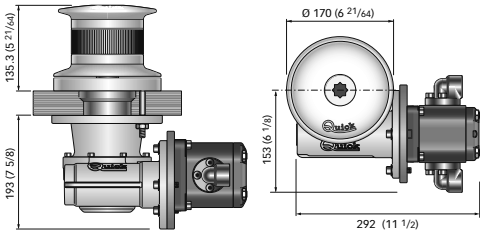
IT VERRICELLO IDRAULICO

MODELLO IDRAULICO	TUMBLER	
Tipologia motore	Reversibile ad ingranaggi	
Capacità di sollevamento	• 100bar = 600kg • 150bar = 1300kg • 200bar = 1700kg	
Velocità di recupero	40 lt /min = 23 mt/min	
Spessore coperta (1)	30 ÷ 70 mm	1" 3/16 ÷ 2" 3/4 inch
Peso - campana Ø 170	34,0 kg	74,9 lb
Peso - campana Ø 200	37,0 kg	81,6 lb
VALORI DI REGOLAZIONE (consigliati da Quick)		
Portata	10-70 lt/min	2,64-19 USGpm
Pressione [pressione massima]	90 bar [210 bar]	1305,3 psi [3045 psi]

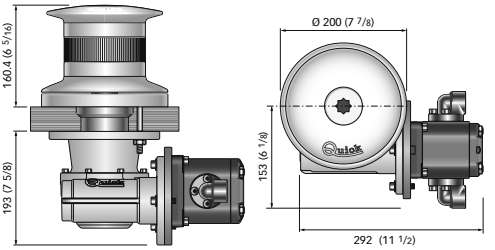
(1) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori.

DIMENSIONI DEI MODELLI IDRAULICI mm (inch)

TUMBLER HYDRO 170 Ø



TUMBLER HYDRO 200 Ø



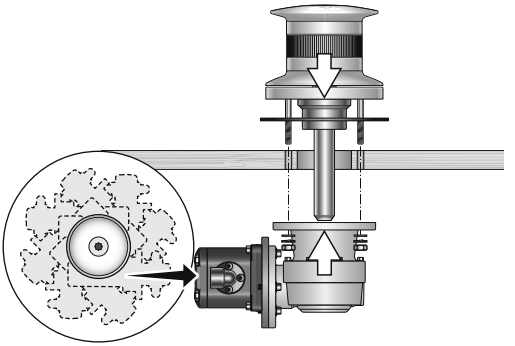
LA CONFEZIONE CONTIENE: verricello - guarnizione della base - dima di foratura - leva - viterie (per l'assemblaggio) - manuale di istruzioni - condizioni di garanzia.

ATTREZZI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE: trapano con punta: Ø 11 mm (7/16"); tazza: Ø 92 mm (3"1/2); chiavi esagonali: 13 mm e 17 mm.

ACCESSORI QUICK® CONSIGLIATI: deviatore da pannello (mod. 800) - Pulsantiera stagna (mod. HRC 1002) - Pulsante a piede (mod. 900) - Interruttore magneto-idraulico - Conta catena per l'ancoraggio (mod. CHC 1102M e CHC 1202M) - Sistema di comando via radio RRC (mod. R02, PO2, H02).

PROCEDURA DI MONTAGGIO

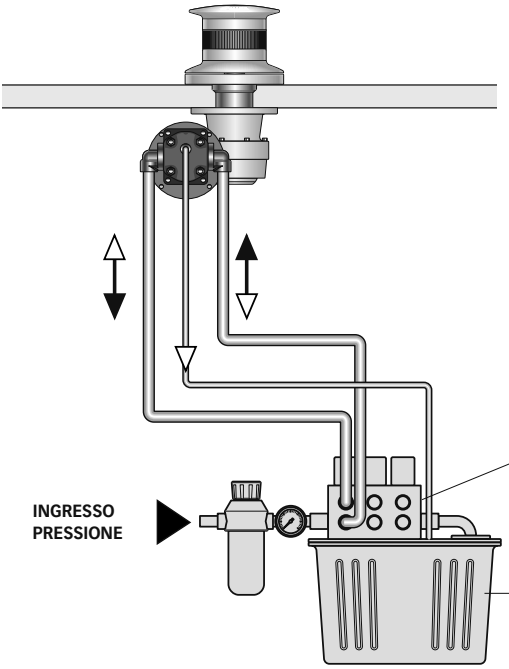
Posizionare la parte superiore, inserendo la guarnizione fra la coperta e la base e collegare a questa la parte inferiore, infilando l'albero nel riduttore.
Fissare il salpa ancora avvitando i dadi sui prigionieri di bloccaggio.
Collegare i tubi provenienti dalla valvola distributrice alle due flangette del motore idraulico (vedi schema di collegamento a pag.15).



Quick® si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche dell'apparecchio e al contenuto di questo manuale senza alcun preavviso. In caso di discordanze o eventuali errori tra il testo tradotto e quello originario in italiano, fare riferimento al testo italiano o inglese.

SISTEMA BASE TUMBLER IDRAULICO

SCHEMA DI COLLEGAMENTO



ACCESSORI QUICK® PER L'AZIONAMENTO DEL VERRICELLO

COMANDO DA PLANCIA

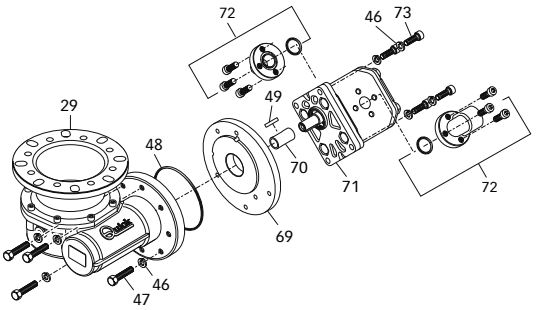
RADIOCOMANDI

TRASMETTITORI

TASCABILE

PULSANTIERA

RICEVITORE



MOTORE IDRAULICO

POS.	DENOMINAZIONE	CODICE
29	Riduttore - 1700W - serie Quick	SLMR17TG7000
46	Grower Ø 8 inox	MBG08X000000
47	Vite	MBV0825MXE00
48	O-ring 2,5*98mm	PGRM25980000
69	Flangia	SGMMGR2B1471
70	Adattatore Ø19-Ø15 TG70	MSLAD1915H00
49	Chiavetta 6*6*25 inox	SLMBH0606025
71	Motore ad ingranaggi 17,9cc bidirezionale	MTG2AR179A00
72	Flangetta 90° G3/4 femmina	MNFL90F34D40
73	Vite 8*30 inox	MBV0830MXCE0

USO - SET

AVVERTENZE IMPORTANTI

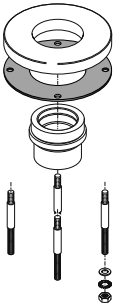
ATTENZIONE: non avvicinare parti del corpo o oggetti alla zona in cui scorre la cima.
Accertarsi che non sia presente l'alimentazione al motore elettrico quando si opera manualmente sul verricello; infatti persone dotate di comando a distanza del verricello (pulsantiera remota o radiocomando) potrebbero accidentalmente attivarlo.

ATTENZIONE: non attivare elettricamente il verricello con la leva inserita nella campana.

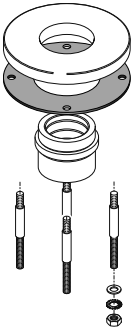
USO DEL VERRICELLO

Accendere il motore dell'imbarcazione; attivare il verricello utilizzando il comando a vostra disposizione, se il verricello si arresta e l'interruttore magneto-idraulico (o magneto termico) è scattato, riattivare l'interruttore e attendere qualche minuto prima di riprendere l'operazione.

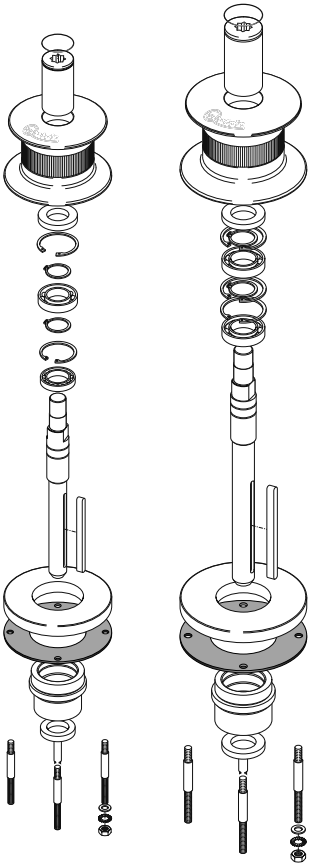
SET



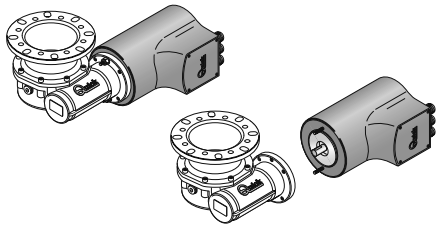
BASE COMPLETA	CODICE
OSP BASE WINCH 2000W SERIE TB COMP	FVSSBT020C00A00



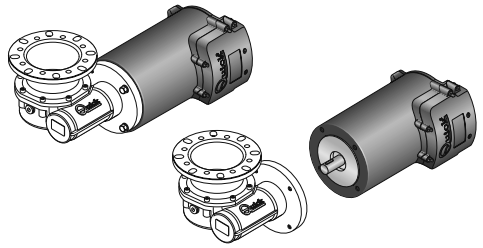
BASE COMPLETA	CODICE
OSP BASE WINCH 3000W SERIE TB COMP	FVSSBT020C00A00



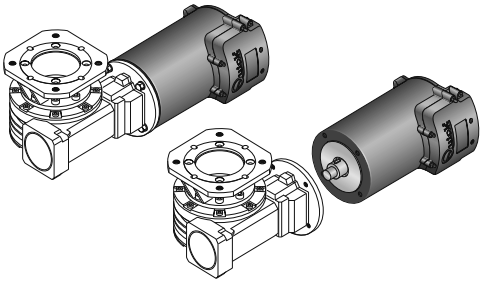
TOP TUMBLER	CODICE
OSP TOP TUMBLER 17/2000 CAMPANA Ø170	FVSSTT200000A00
OSP TOP TUMBLER 23/3000 CAMPANA Ø200	FVSSTT300000A00



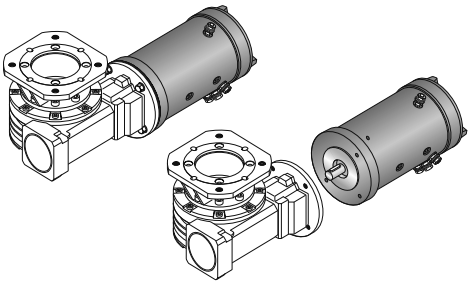
MOTORIDUTTORE	CODICE
OSP MOTORIDUTTORE 1700W 24V QUICK	FVSSR1724QR0A00
RIDUTTORE	
OSP RIDUTTORE 1700W SALPA QUICK	FVSSMR17TG70A00
MOTORE	
OSP MOTORE SALPANCORA 1700W 24V	FVSSM1724000A00



MOTORIDUTTORE	CODICE
OSP MOTORIDUTTORE 2000W 24V QUICK	FVSSR2024Q00A00
RIDUTTORE	
OSP RIDUTTORE 2000W SALPA QUICK	FVSSMR20TG70A00
MOTORE	
OSP MOTORE SALPANCORA 2000W 24V	FVSSM2024000A00



MOTORIDUTTORE	CODICE
OSP MOTORIDUTTORE 2300W 24V	FVSSR2324000A00
RIDUTTORE	
OSP RIDUTTORE 3000W PER SALPA AG	FVSSMR3000RGA00
MOTORE	
OSP MOTORE SALPANCORA 2300W 24V	FVSSM2324000A00



MOTORIDUTTORE	CODICE
OSP MOTORIDUTTORE 3000W 24V	FVSSR3024000A00
RIDUTTORE	
OSP RIDUTTORE 3000W PER SALPA AG	FVSSMR3000RGA00
MOTORE	
OSP MOTORE SALPANCORA 3000W 24V	FVSSM4024000A00

GB TECHNICAL DATA

HOW TO IDENTIFY THE CAPSTAN THROUGH THE CODE:

1° EXAMPLE: TUMBLER1712

TUMBLER	17	12
⇩ A	⇩ B	⇩ C

2° EXAMPLE: TUMBLER3024

TUMBLER	30	TR
⇩ A	⇩ B	⇩ C

A

Name of the line:
[TUMBLER] = round base in Aisi 316 stainless steel

B

Motor output:
[17] = 1700 W
[20] = 2000 W
[23] = 2300 W
[30] = 3000 W
[30] = 3000 W
[40] = 4000 W

C

Motor supply voltage:
[24] = 24 V
[TR] = 220 V / 380 V

MODEL		TUMBLER			
MOTOR OUTPUT		**1700W**	**2000W**	**2300W**	**3000W**
Motor supply voltage		**24V**			
Maximum pull		1200 Kg (2645,5 lb)	1260 Kg (2777,8 lb)	2400 Kg (5291,1 lb)	3100 Kg (6834,3 lb)
Maximum working load		570 Kg (1256,6 lb)	750 Kg (1653,5 lb)	850 kg (1873,9 lb)	1200 kg (2645,5 lb)
Working load		190 Kg (418,9 lb)	250 kg (551,1 lb)	285 Kg (628,3 lb)	400 kg (881,8 lb)
Current absorption @ working load (1)		100 A	115 A	120 A	145 A
Maximum chain speed (2)	m/min	38,5 (126,3 ft/min)	36,4 (119,4 ft/min)	27,8 (91,2 ft/min)	36,4 (119,4 ft/min)
Maximum chain speed @ working load (2)	m/min	21,5 (70,5 ft/min)	19,4 (63,5 ft/min)	21,8 (71,5 ft/min)	17,4 (57,1 ft/min)
Drum		Ø 170 mm (6" 21/64 in)		Ø 200 mm (7" 7/8 in)	
Motor cable size (3)		25 mm² (AWG3)	35 mm² (AWG2)	35 mm² (AWG2)	50 mm² (AWG0)
Protection circuit breaker (4)		60 A	80 A	80 A	100 A
Deck thickness (5)		30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4)			
Weight		39,0 Kg (86,0 lb)	42,0 Kg (92,6 lb)	45,0 Kg (99,2 lb)	55,7 Kg (122,8 lb)

MODEL		TUMBLER	
MOTOR OUTPUT		**3000W TR**	**4000W TR**
Motor supply voltage		**220/380 V**	
Maximum pull		2800 kg (6172,9 lb)	3000 kg (6613,9 lb)
Maximum working load		930 kg (1984,2 lb)	1000 kg (2204,6 lb)
Maximum chain speed (2)	m/min	15 (49,2 ft/min)	15 (49,2 ft/min)
Drum		Ø 170 mm (6" 21/64 in)	Ø 200 mm (7" 7/8 in)
Protection circuit breaker (4)		see connection diagrams on page 9-10	
Deck thickness (5)		30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4)	
Weight		45,0 Kg (99,2 lb)	51,6 kg (113,7 lb)

(1) After an initial period of use.
(2) Measurements taken with internal drum diameter.
(3) Minimum allowable value for a total length L<20m (see pag. 28/29). Determine the cable size according to the length of the wiring.
(4) With switches designed for direct currents (DC) and delayed-action (thermal-magnetic or hydraulic-magnetic).
(5) On request, shafts and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

Models' dimensions at page 30/31

Quick® reserves the right to introduce changes to the equipment and the contents of this manual without prior notice.
In case of discordance or errors in translation between the translated version and the original text in the Italian language, reference will be made to the Italian or English text.

BEFORE USING THE CAPSTAN READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.
IF IN DOUBT, CONTACT YOUR NEAREST "QUICK®" DEALER.

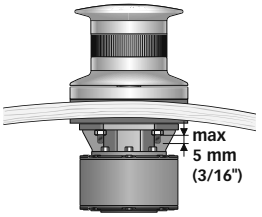
WARNING: the Quick® capstans are designed to weigh engineered for capstan operation.
⚠ Do not use the equipment for other purposes.
⚠ Quick® shall not be held responsible for damage to equipment and/or personal injury, caused by a faulty use of the equipment. ⚠ The capstan is not designed for the loads that might occur in extreme weather conditions (storms).
⚠ Always deactivate the capstan when not in use.
⚠ For improved safety we recommend installing at least two anchor capstan controls in case one is accidentally damaged.
⚠ We recommend the use of the Quick® hydraulic-magnetic switch as the motor safety switch.
⚠ The solenoid unit or reversing solenoid unit must be installed in a point protected from accidental water contact.

THE PACKAGE CONTAINS: capstan - contactor unit (TB 1700/2000/2300W), reversing contactor unit (TB 3000W) - base gasket - handle - bolts and screws (for assembly) - drill template - user's manual - conditions of warranty.

TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION: drill and drill bit: Ø 11 mm (7/16") - hollow mil: Ø 92 mm (3"1/2); hexagonal wrenches: 13 mm and 17 mm.

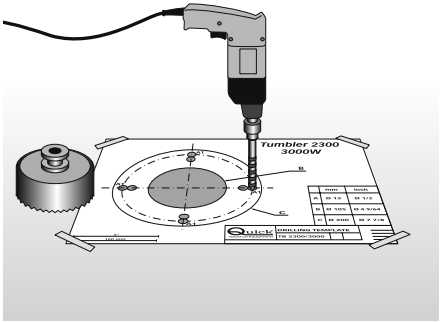
"QUICK®"ACCESSORIES RECOMMENDED: anchoring RL control board (mod. 800) - Waterproof hand helds R/C (mod. HRC1002) - Foot switch (mod. 900) - Hydraulic-magnetic circuit breaker - Radio control RRC (mod. 1302,1352; 02, 302).

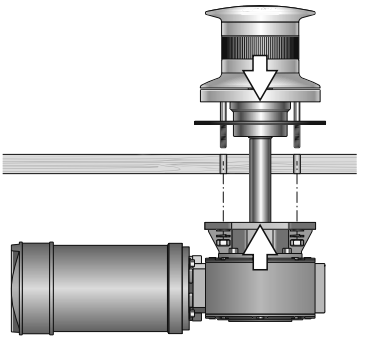
ASSEMBLY PROCEDURE: the following parts are to be checked before the holes are drilled. There must be no obstacles below deck to perform the installation in the lower part. The thickness of deck must be such as to allow the capstan to be securely placed in position.

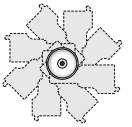


INSTALLATION REQUIREMENTS: Ensure that the upper and lower surfaces of the deck are as parallel as possible. If this is not the case, compensate the difference appropriately (a lack of parallelism could result in a loss of motor power). The deck thickness must be included among the figures listed in the table. In cases of other thicknesses it is necessary to consult a Quick® retailer.

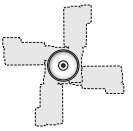
ASSEMBLY: when the ideal position has been established, drill four holes using the drilling template provided. Place the upper part in position and connect it to the bottom part. Fit the shaft into the gearbox. Fix the capstan by screwing the nuts onto the fixing studs. Connect the supply cables from the windlass to the contactor/reversing contactor.







1700/2000W - 3000W TR



2300/3000W - 4000W TR

Available motorgearbox positioning

WARNING: before wiring up, be sure the electrical cables are not live.

CONNECTION DIAGRAM

BASIC SYSTEM TUMBLER 1700-2000-2300W

SEE PAGE 28 SHOWING THE MAIN CONNECTION DIAGRAM

QUICK® ACCESSORIES FOR CAPSTAN OPERATION

WINDLASSES CONTROL BOARD

REMOTE RADIO CONTROLS

TRANSMITTERS

RADIO POCKET

HANDHELD

RECEIVER

MULTI-PURPOSE WATERTIGHT HAND HELD REMOTE CONTROL MOD. HRC 1002

CAPSTAN

FOOT SWITCHES MOD. 900U AND 900D

BLACK

BROWN

BLUE

MOTOR

L4

BLACK

BROWN

BLUE

BATTERY

FUSIE
4A (12V)
2A (24V)

L1

HYDRAULIC-MAGNETIC CIRCUIT BREAKER (see table on page 16)

L3

L2

M2

M1

L3

CONTACTOR UNIT
MOD. T6315-24 (24V)

A2

A1

C

L = L1 + L2 + L3 + L4

BASIC SYSTEM TUMBLER 3000W

SEE PAGE 29 SHOWING THE MAIN CONNECTION DIAGRAM

QUICK® ACCESSORIES FOR CAPSTAN OPERATION

WINDLASSES CONTROL BOARD

REMOTE RADIO CONTROLS

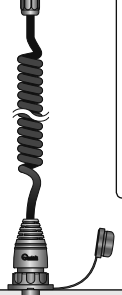
TRANSMITTERS

RADIO POCKET

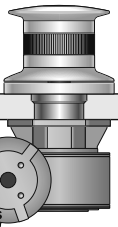
HANDHELD

RECEIVER

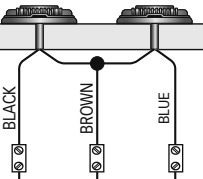
MULTI-PURPOSE WATERTIGHT HAND HELD REMOTE CONTROL MOD. HRC 1002



CAPSTAN



FOOT SWITCHES MOD. 900U AND 900D



MOTOR

BLACK

BROWN

BLUE

BLACK

BROWN

BLUE

L5

BATTERY

FUSE
4A (12V)
2A (24V)

L1

HYDRAULIC-MAGNETIC CIRCUIT BREAKER (see table on page16)

L3

L2

M2

M1

L4

L6

REVERSING CONTACTOR UNIT MOD. T6415-24 (24V)

A2

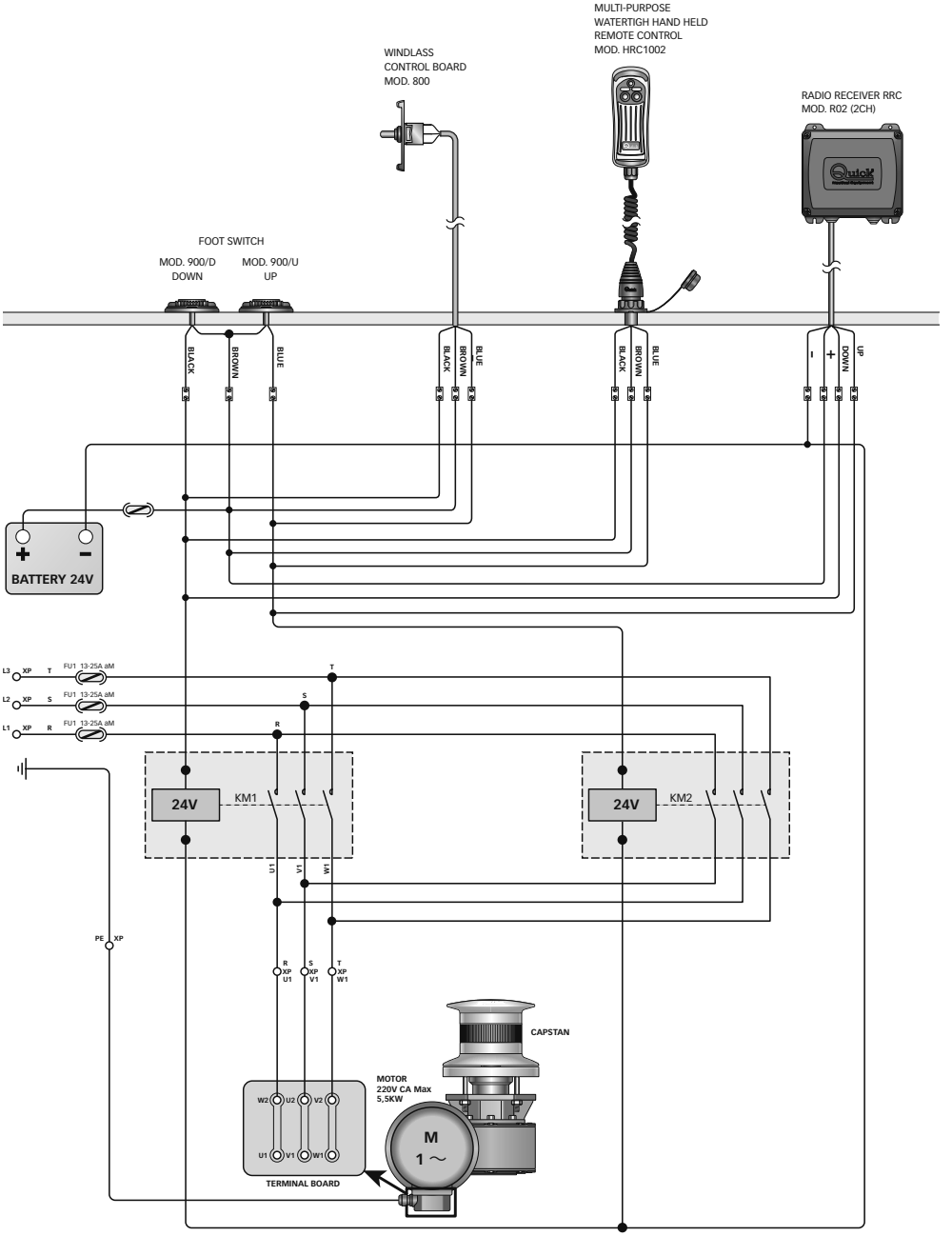
A1

C

L = L1 + L2 + L3 + L4 + L5 + L6

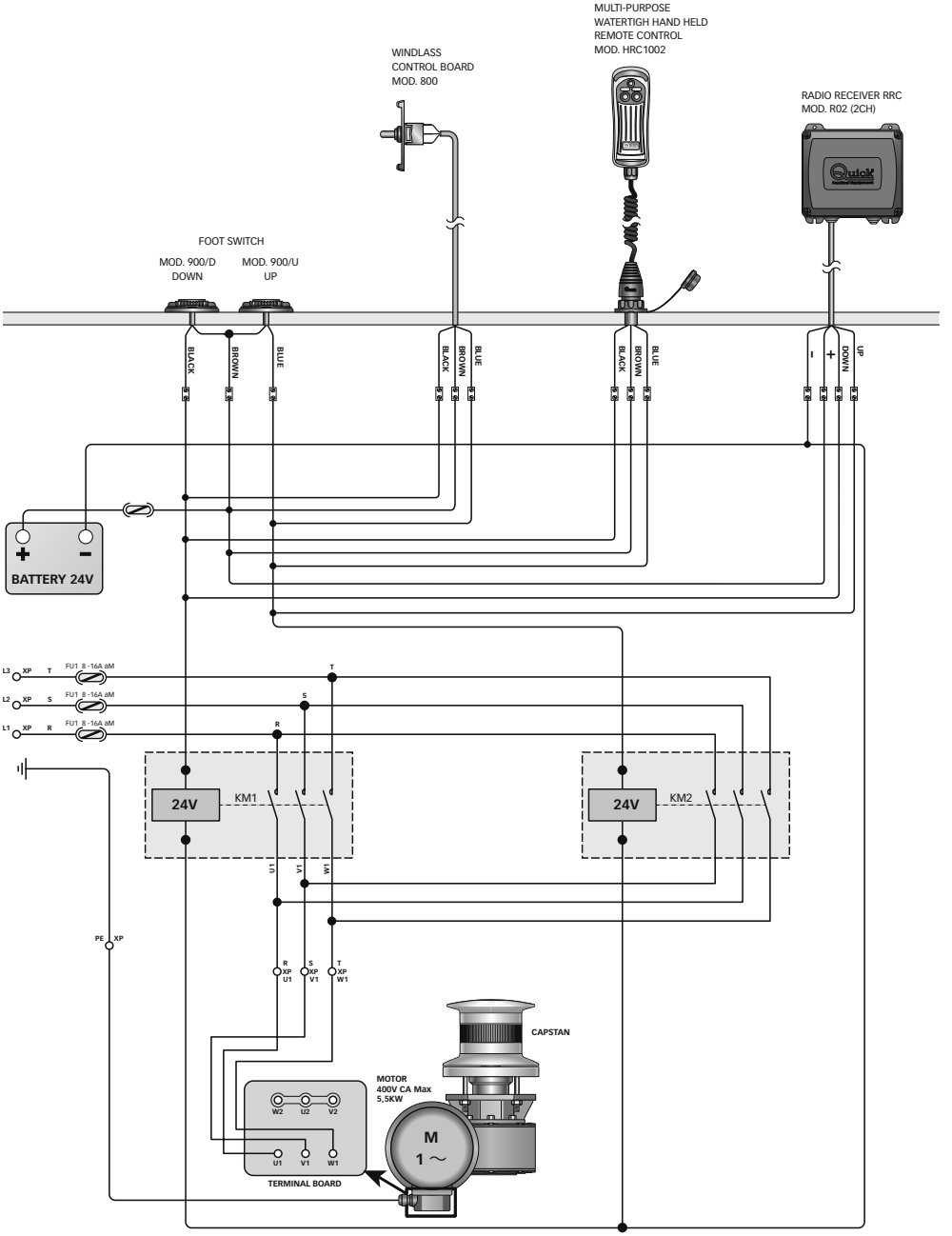
THREE-PHASE CONNECTION DIAGRAM

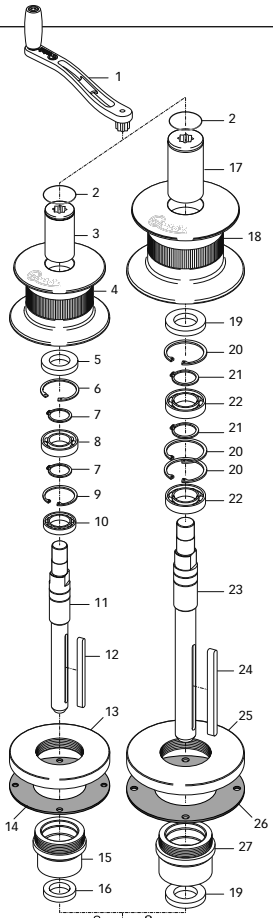
BASIC SYSTEM TUMBLER 3000W 220V

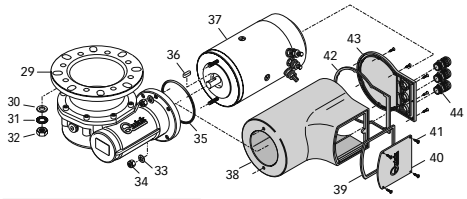


THREE-PHASE CONNECTION DIAGRAM

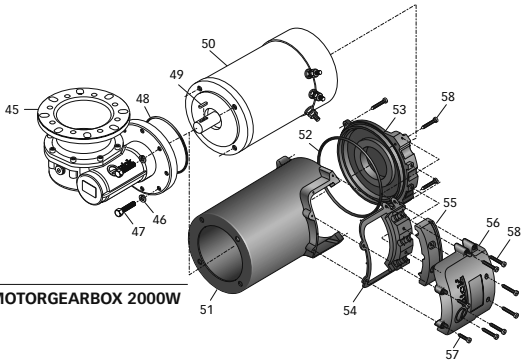
BASIC SYSTEM TUMBLER 4000W 400V



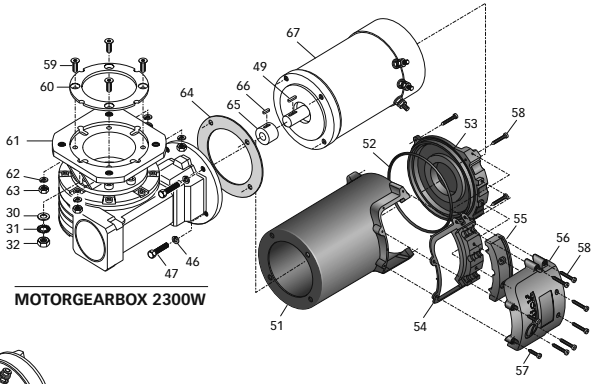




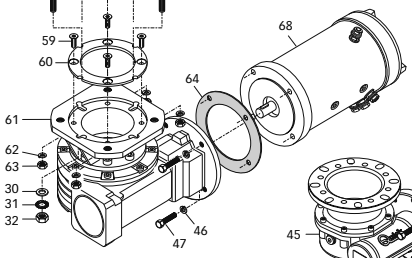
MOTORGEARBOX 1700W



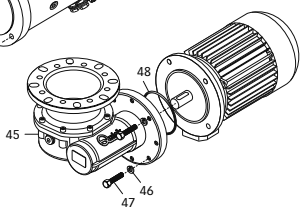
MOTORGEARBOX 2000W



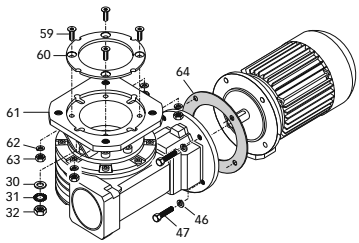
MOTORGEARBOX 2300W



MOTORGEARBOX 3000W



MOTORGEARBOX 3000W TR



MOTORGEARBOX 4000W TR

POS.	DESCRIPTION	CODE
1	Bent windlass lever	ZSLMSH000000
2	O-ring 3150	PGR031500000
3	Bush	SGMSDCPAG2R1
4	Drum "AG" series	SPMSE20AG0R1
5	Oil seal 35x62x10	PGPRL35621000
6	Internal circlip	MBAN6220Y000
7	External circlip	MBAE3515Y000
8	Bearing 61907	MBJ619070000
9	Internal circlip	MBAN5520Y000
10	Bearing 6007	MBJ600700000
11	Shaft TB 2000W series	MSAS20337R00
12	Key 8x7x140	MBH0807140X0
13	TB base Ø170	SPMSCTB170X0
14	TB gasket Ø170	PGBSTB200000
15	Anodized insert base TB Ø170	SGMSPBTB1700
16	Oil seal 35x55x10	PGPRL3555100
17	Bush	SGMSDDK40000
18	Drum "Dk" series	SPMSE40DK000
19	Oil seal 40x68x10	PGPRL4068100
20	Internal circlip	MBAN6825Y000
21	External circlip	MBAE4017Y000
22	Bearing 6008	MBJ600800000
23	Shaft TB 3000W series	MSAS30411R00
24	Key 10x8x140	MBH1008140X0
25	TB base Ø200	SPMSCTB200X0
26	TB gasket Ø200	PGBSTB300000
27	Anodized insert base TB Ø200	SGMSPBTB2000
28	Stud	MBP101109X00
29	Gearbox 1700W - Quick	SLMR17TG7000
30	Washer	MBR10X000000
31	Grower Ø10 stainless steel	MBG10X000000
32	Nut	MBD10MXEN000
33	Washer 1700W	MBR061815X00
34	Self-locking nuts 1700W	MBD06MXET000
35	O-ring 2300W	PGR023000000
36	Key 5x5x15	MBH050515F00
37	Electric motor 1700W 24V	EMF172400000
38	Watertight motor casing 1700W	PCCCPM100000
39	Terminal board gasket	PCGPMMR00000
40	Terminal board cover	PCCPPMMR0000
41	Screw	MBV02213AXSC
42	Bottom gasket	PGGPMFN00000
43	Bottom protec cover	PCCPPMFN0000
44	Cable outlet	PPM20B000000
45	Gearbox 2000W - Quick	SLMR20TG7000
46	Grower 2000/2300/3000W	MBG08X000000
47	Screw 2000/2300/3000W	MBV0825MXE00
48	O-ring 2000W	PGRM25980000
49	Key 6x6x25	MBH0606025X0
50	Electric motor 2000W 24V	EMF202400000
51	Watertight motor casing 2000/2300W	PCCCPM200000
52	Bottom cover O-ring	PGR035250000
53	Bottom cover	PCCPPMFN2000
54	Lower terminal board gasket	PCGPMMR2N000
55	Upper terminal board gasket	PCGPMMR2S000
56	Upper terminal board cover	PCCPPMMR2000
57	Self-tapping screw M3.9x22	MBV03922AXCC
58	Self-tapping screw M3.9x32	MBV03932AXCC
59	Screw 8*25	MBV0825MXTSC
60	Ring flange	SLMTFANRD300
61	Gearbox 2300/3000W/4000TR	SLMR30000000
62	Grower Ø 08	MBG08X000000
63	Nut M8	MBD08MXEN000
64	Gasket motorgearbox	PGBMR2000000
65	Electric motor adapter 2300W	MSLADMT23000
66	Key 8x7x35	MBH0807035X0
67	Electric motor 2300W 24V	EMF232400000
68	Electric motor 3000W 24V	EMF402400000

WARNING: make sure the electrical power to the motor is switched off when working manually on the capstan. Carefully remove the rope from the drum.

Quick® capstans are manufactured with materials resistant to marine environments. In any case, any salt deposits on the outside must be removed periodically to avoid corrosion and damage to the equipment. The parts where salt may have built up should be washed thoroughly with fresh water.

Once a year, the drum is to be taken apart as follows:

Use the handle (1) to loosen the bush (3 or 17) and pull off the drum (4 or 18).

Clean all the parts removed to avoid corrosion, and grease the shaft thread (11 or 23) (use grease suitable for marine environment).

Remove any oxide deposits from the terminals of the electric motor and the contactor/reversing contactor unit; grease them.

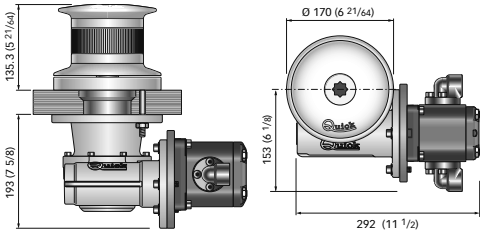
GB HYDRAULIC CAPSTAN

MODELLO IDRAULICO	TUMBLER	
Motor type	Reversible gear-type	
Lifting capacity	• 100bar = 600kg • 150bar = 1300kg • 200bar = 1700kg	
Maximum chain speed	40 lt /min = 23 mt/min	
Deck thickness (1)	30 ÷ 70 mm	1" 3/16 ÷ 2" 3/4 inch
Weight - drum Ø 170	34,0 kg	74,9 lb
Weight - drum Ø 200	37,0 kg	81,6 lb
SETTING VALUES (Suggested by Quick)		
Flow rate	10-70 lt/min	2,64-19 USGpm
Pression (maximum pression)	90 bar [210 bar]	1305,3 psi [3045 psi]

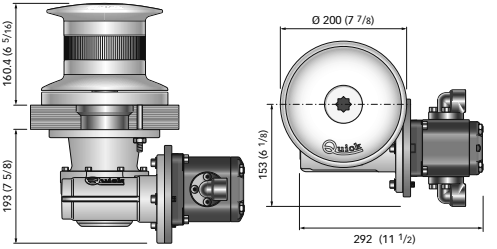
(1) On request, shafts and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

DIMENSIONS OF HYDRAULIC MODELS mm (inch)

TUMBLER HYDRO 170 Ø



TUMBLER HYDRO 200 Ø



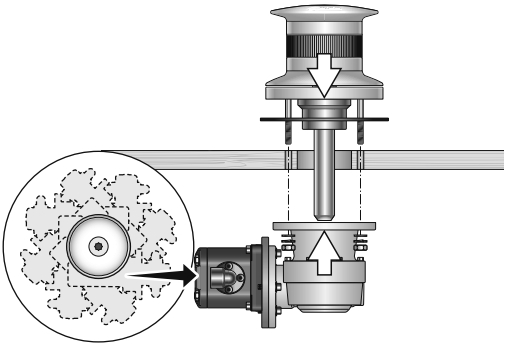
THE PACKAGE CONTAINS: capstan - base gasket - drill template - handle - bolts and screws (for assembly) - user's manual - conditions of warranty.

TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION: drill and drill bits: Ø 11 mm (7/16"); hollow mill: Ø 92 mm (3"1/2); hexagonal wrenches: 13 mm e 17 mm.

"QUICK®"ACCESSORIES RECOMMENDED: anchoring RL control board (mod. 800) - Waterproof hand helds R/C (mod. HRC1002) - Foot switch (mod. 900) - Hydraulic-magnetic circuit breaker - Anchor chain counter (mod. CHC1102M and CHC1202M) - Radio control RRC (mod. R02, PO2, H02).

FITTING PROCEDURE

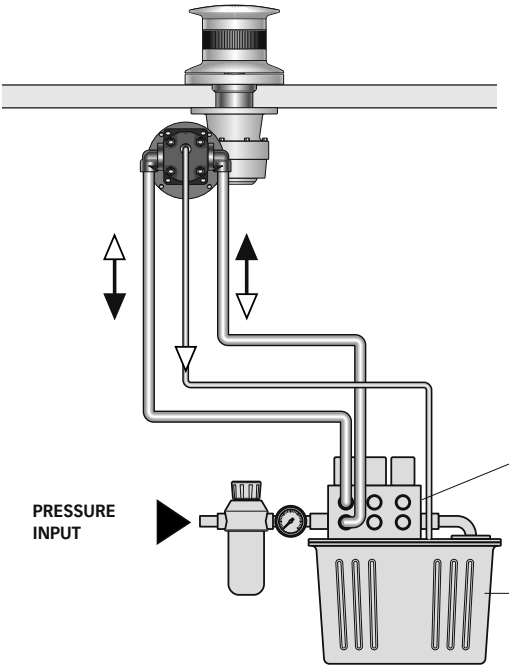
Position the upper section, inserting the gasket between the deck and the base and connect the lower section to the assembly, inserting the shaft into the reduction unit.
Fix the windlass by screwing the nuts onto the fixing studs.
Connect the hoses deriving from the selector valve to the flanges of the hydraulic motor (see connection diagram on page 27).



Quick® reserves the right to introduce changes to the equipment and the contents of this manual without prior notice.
In case of discordance or errors in translation between the translated version and the original text in the Italian language, reference will be made to the Italian or English text.

BASIC SYSTEM HYDRAULIC TUMBLER

CONNECTION DIAGRAM



QUICK® ACCESSORIES FOR CAPSTAN OPERATION

WINDLASSES CONTROL BOARD

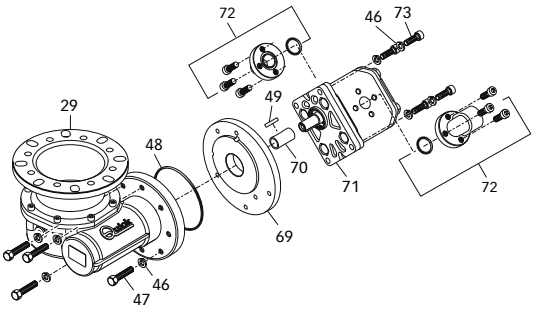
REMOTE RADIO CONTROLS

TRANSMITTERS

RADIO POCKET

HANDHELD

RECEIVER



HYDRAULIC MOTOR

POS.	DESCRIPTION	CODE
29	Gearbox - 1700W - Quick series	SLMR17TG7000
46	Grower Ø 8	MBG08X000000
47	Screw	MBV0825MXE00
48	O-ring 2,5*98mm	PGRM25980000
69	Flange	SGMMGR2B1471
70	Adaptator Ø19-Ø15 TG70	MSLAD1915H00
49	Key 6*6*25 Stainless steel	SLMBH0606025
71	Bidirectional gear-type motor 17,9cc	MTG2AR179A00
72	Flange 90° G3/4 female	MNFL90F34D40
73	Screw 8*30 Stainless steel	MBV0830MXCE0

WARNING

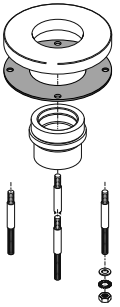
WARNING: never put body parts or objects in the area where the rope runs. Make sure the electric motor is off when capstan is used manually; in fact people with a remote control (remote control or control system via radio) might accidentally operate the capstan.

WARNING: do not operate the capstan by using the electrical power when the handle is inserted in the drum.

CAPSTAN USE

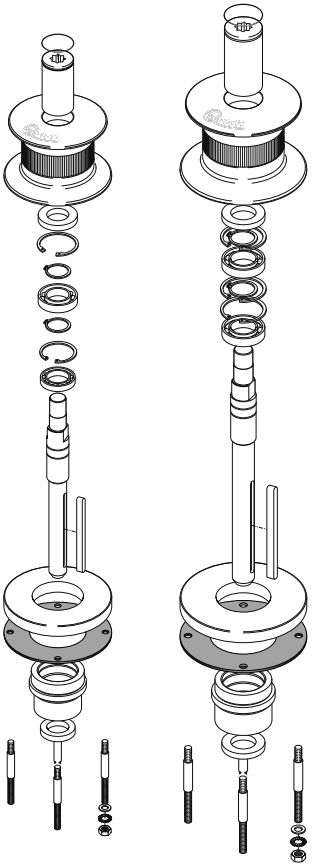
Start the boat engine; use the control at hand to turn on the capstan. If the capstan stops and the magnetic-hydraulic (or magnetic thermal) cut-out has tripped, re-arm the cut-out and wait a few minutes before restarting.

SET

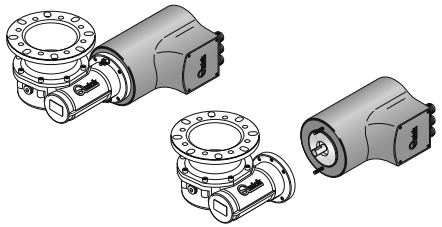


COMPLETE BASE	CODE
OSP CAPSTAN BASE 2000W SERIES TB COMP	FVSSBT020C00A00

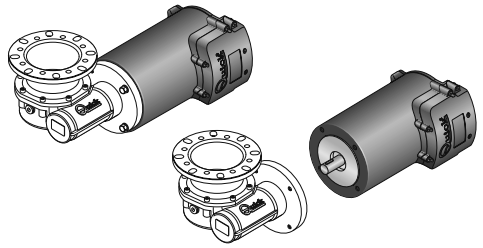
COMPLETE BASE	CODE
OSP CAPSTAN BASE 3000W SERIES TB COMP	FVSSBT020C00A00



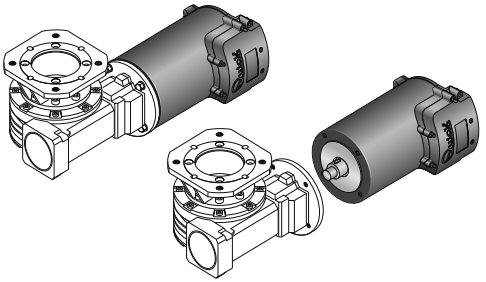
TOP TUMBLER	CODE
OSP TOP TUMBLER 17/2000 DRUM Ø170	FVSSTT200000A00
OSP TOP TUMBLER 23/3000 DRUM Ø200	FVSSTT300000A00



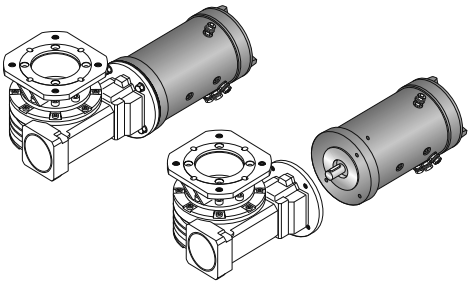
MOTORGEARBOX	CODE
OSP MOTORGEARBOX 1700W 24V QUICK	FVSSR1724QR0A00
GEARBOX	
OSP GEARBOX 1700W QUICK CAPSTAN	FVSSMR17TG70A00
MOTOR	
OSP CAPSTAN MOTOR 1700W 24V	FVSSM1724000A00



MOTORGEARBOX	CODE
OSP MOTORGEARBOX 2000W 24V QUICK	FVSSR2024Q00A00
GEARBOX	
OSP GEARBOX 2000W QUICK CAPSTAN	FVSSMR20TG70A00
MOTOR	
OSP MOTOR CAPSTAN 2000W 24V	FVSSM2024000A00

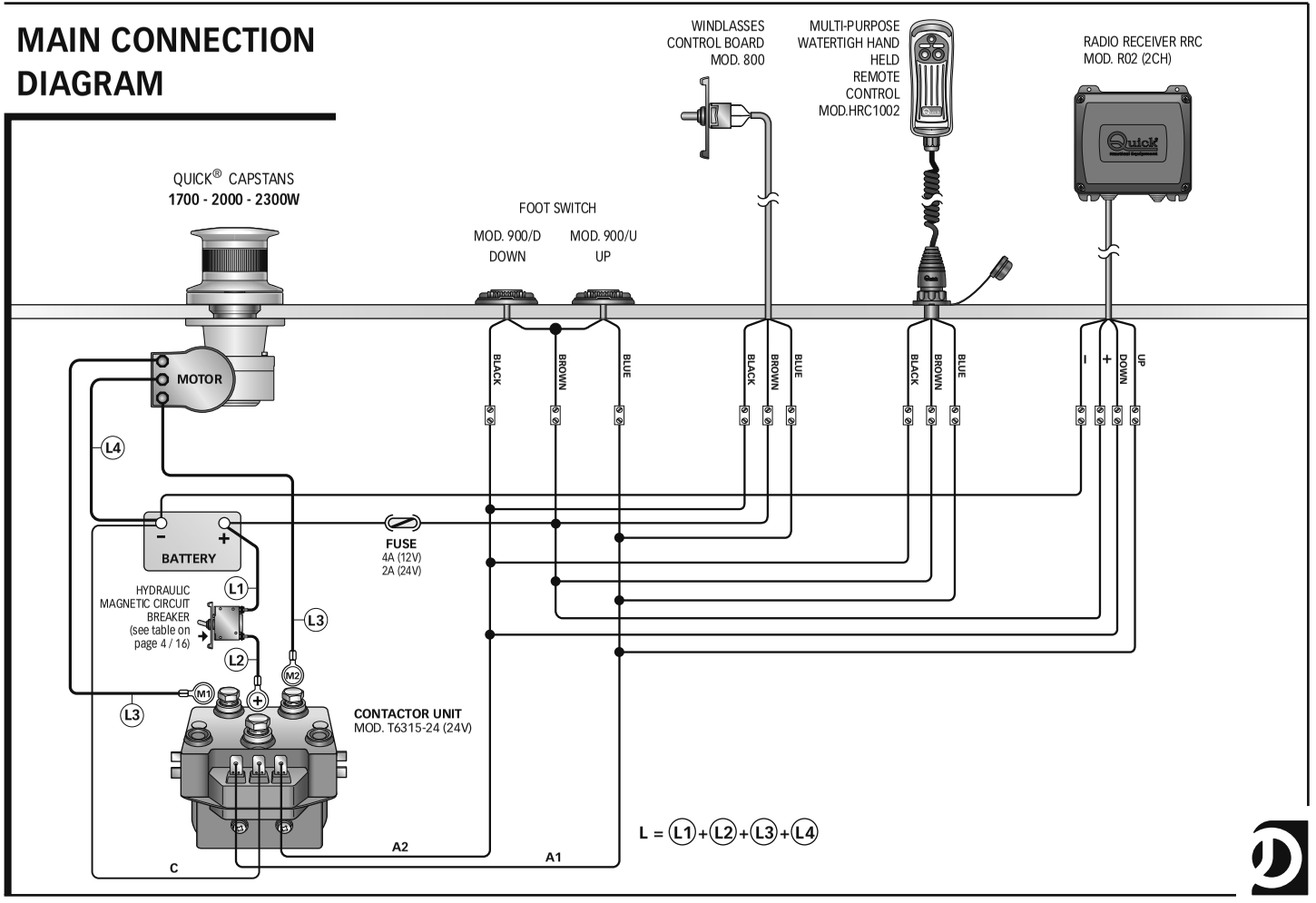


MOTORGEARBOX	CODE
OSP MOTORGEARBOX 2300W 24V	FVSSR2324000A00
GEARBOX	
OSP GEARBOX 3000W FOR AG CAPSTAN	FVSSMR3000RGA00
MOTOR	
OSP MOTOR CAPSTAN 2300W 24V	FVSSM2324000A00

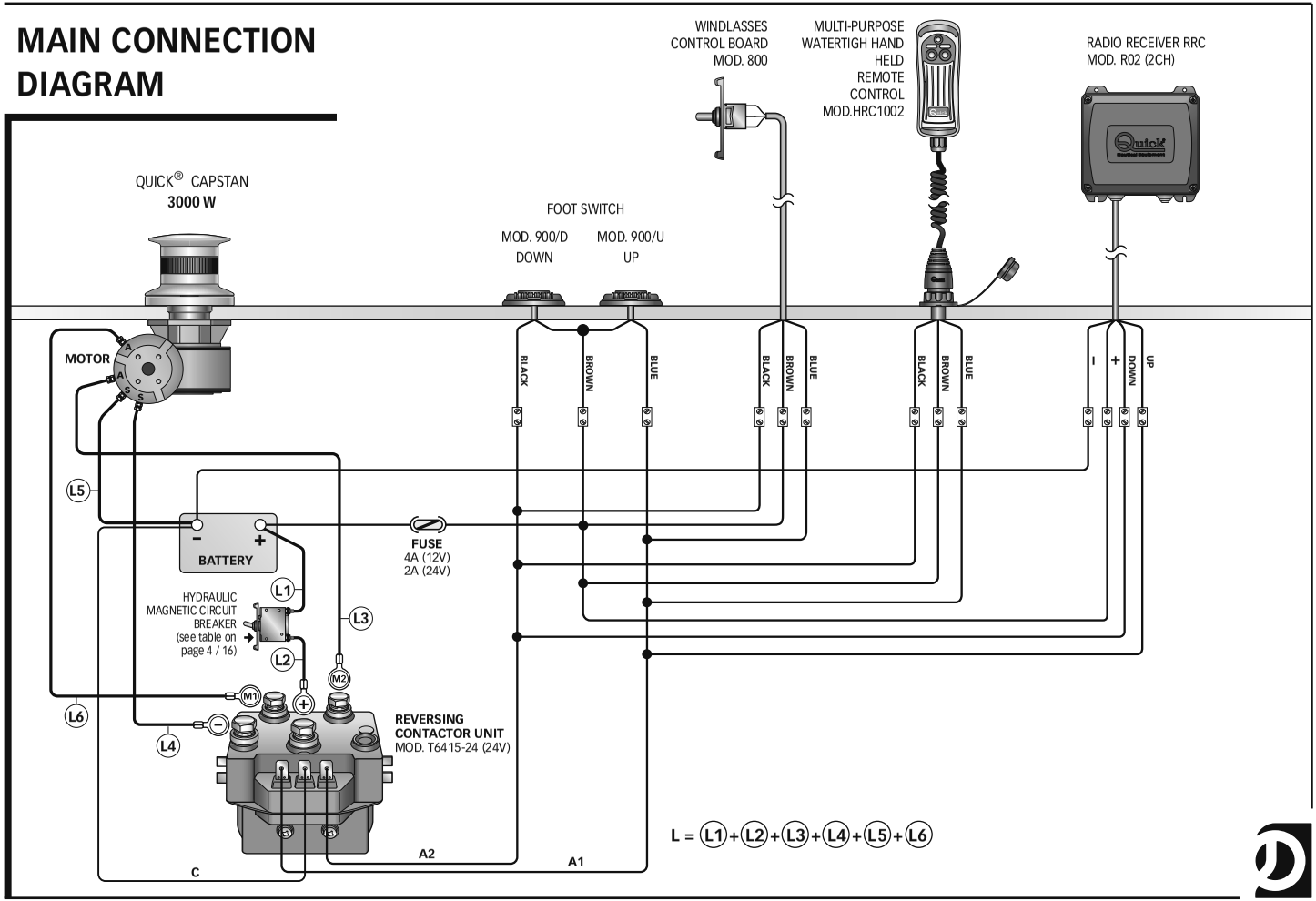


MOTORGEARBOX	CODE
OSP MOTORGEARBOX 3000W 24V	FVSSR3024000A00
GEARBOX	
OSP GEARBOX 3000W FOR AG CAPSTAN	FVSSMR3000RGA00
MOTOR	
OSP MOTOR CAPSTAN 3000W 24V	FVSSM4024000A00

MAIN CONNECTION DIAGRAM

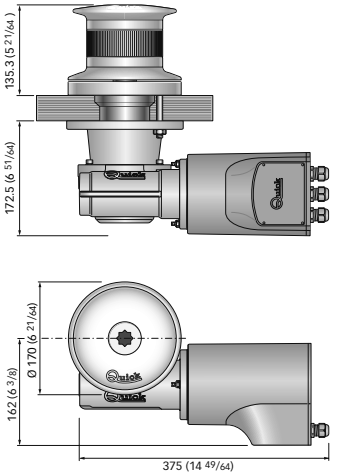


MAIN CONNECTION DIAGRAM

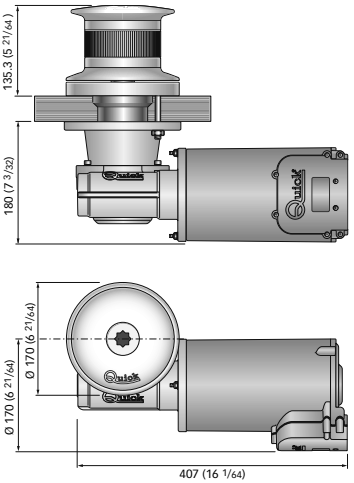


TUMBLER - DIMENSIONI / DIMENSIONS mm (inch)

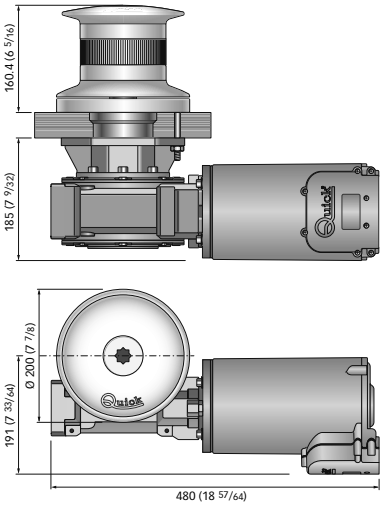
TUMBLER 1700



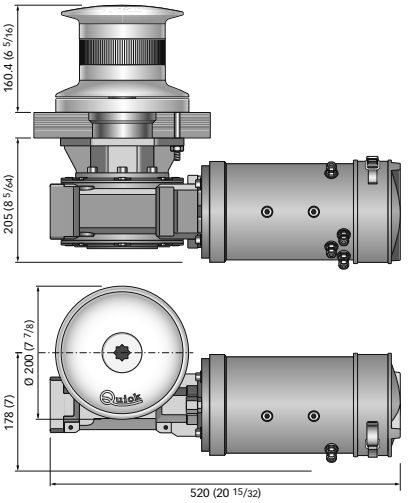
TUMBLER 2000



TUMBLER 2300

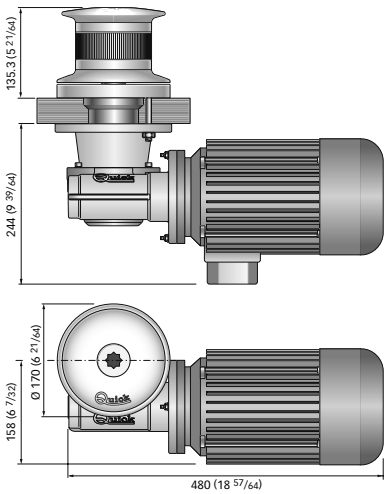


TUMBLER 3000

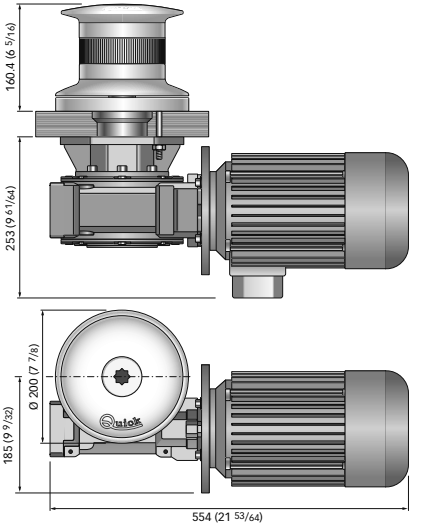


TUMBLER - DIMENSIONI / DIMENSIONS mm (inch)

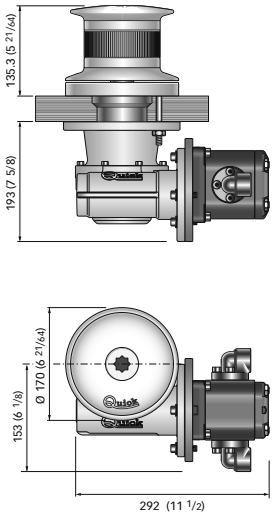
TUMBLER 3000 TR



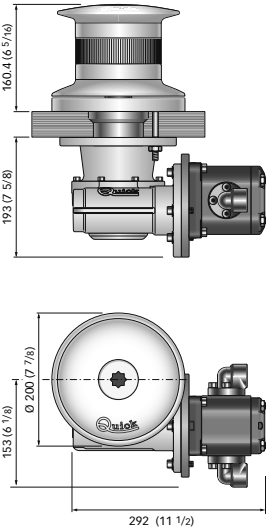
TUMBLER 4000 TR



TUMBLER Ø 170 HYDRO



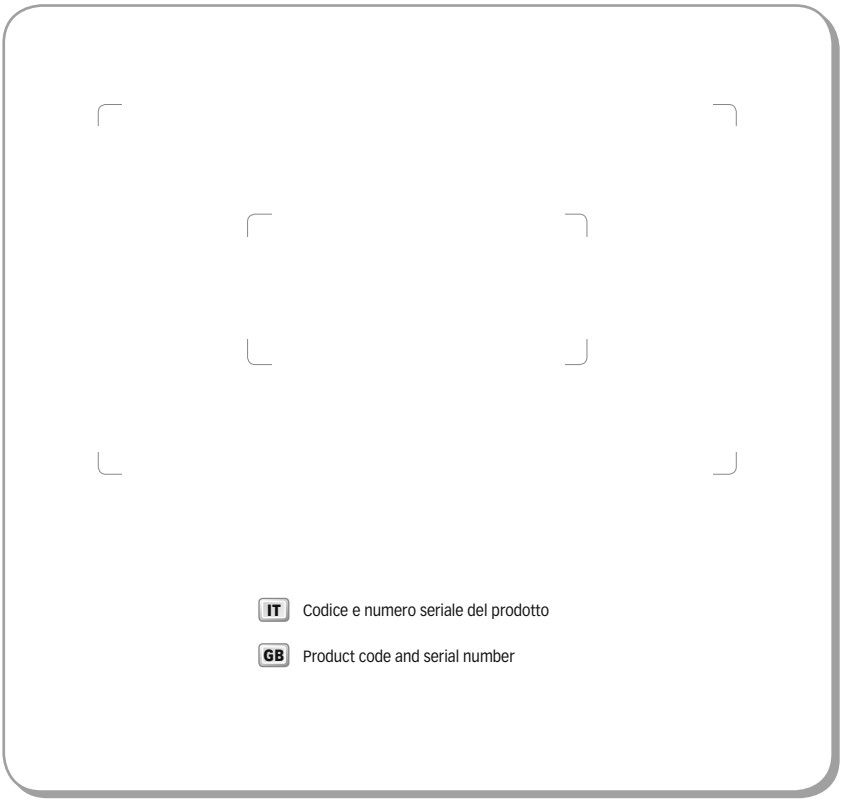
TUMBLER Ø 200 HYDRO



TUMBLER

R003A

1700/2000/2300/3000W
3000TR/4000TR/HYDRO



IT Codice e numero seriale del prodotto

GB Product code and serial number

Quick®
Nautical Equipment

QUICK® S.p.A. - Via Piangipane, 120/A - 48124 Piangipane (RAVENNA) - ITALY
Tel. +39.0544.415061 - Fax +39.0544.415047
www.quickitaly.com - E-mail: quick@quickitaly.com